



PERÚ

Ministerio de Cultura

FORMULARIO  
FP01DGPI

**INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE INTÉRPRETES DE  
LENGUAS INDÍGENAS U ORIGINARIAS**

FUNCIONARIO QUE APRUEBA EL TRÁMITE

**DIRECTOR DE LENGUAS INDÍGENAS**

**I. CATEGORÍA A LA QUE DESEA INSCRIBIRSE (marcar solo una casilla con X en el recuadro que corresponda)**

a. Traductor		b. Intérprete		c. Traductor o Intérprete	
--------------	--	---------------	--	---------------------------	--

**II. DATOS DEL SOLICITANTE**

PERSONA NATURAL		PERSONA JURÍDICA	
-----------------	--	------------------	--

APELLIDOS Y NOMBRES

DOMICILIO LEGAL (AV. / CALLE / JIRÓN / PSJE. / N° / DPTO. / MZ. / LOTE / URB.)

DISTRITO	PROVINCIA	DEPARTAMENTO
----------	-----------	--------------

D.N.I.	C.E.	C.I.	N° de RUC
--------	------	------	-----------

Número de Teléfono Fijo	Número de Teléfono Móvil	Correo electrónico
-------------------------	--------------------------	--------------------

**III. EXPRESIÓN COMPLETA Y PRECISA DE SU PEDIDO (ARGUMENTACIÓN DE LA SOLICITUD)**

DESCRIPCIÓN

**IV. DOCUMENTACION QUE SE ADJUNTA (Solicitante debe adjuntar obligatoriamente los siguientes documentos)**

- Anexo 1,2 y 3
- Dos Fotografías tamaño pasaporte a color con fondo blanco.

**Nota:** El administrado solicitante debe haber aprobado la capacitación para intérpretes y traductores que se imparte en el Ministerio de Cultura.

**V. DECLARACION JURADA**

**DECLARO BAJO JURAMENTO QUE LOS DATOS SEÑALADOS EXPRESAN  
LA VERDAD**

-----  
APELLIDOS Y NOMBRES

-----  
FIRMA DEL SOLICITANTE /  
REPRESENTANTE LEGAL

Asimismo, autorizo que todo acto administrativo derivado del presente procedimiento, se me notifique en el correo electrónico (E-mail) consignado en el presente formulario. (Ley N° 27444, numeral 20.4 del artículo 20°)

Si	No
----	----

FECHA

Lima, ..... de ..... del 20\_\_

**ACLARACIÓN SOBRE FALSEDAD DE LA INFORMACIÓN DECLARADA**

Ley N° 27444 (numeral 32.3 del artículo 32°)

" En caso de comprobar fraude o falsedad en la declaración, información o en la documentación presentada por el administrado, la entidad considerará no satisfecha la exigencia respectiva para todos sus efectos, procediendo a comunicar el hecho a la autoridad jerárquicamente superior, si lo hubiere, para que se declare la nulidad del acto administrativo sustentado en dicha declaración, información o documento; imponga a quien haya empleado esa declaración, información o documento una multa en favor de la entidad entre dos y cinco Unidades Impositivas Tributarias vigentes a la fecha de pago; y además, si la conducta se adecúa a los supuestos previstos en el Título XIX Delitos Contra la Fe Pública del Código Penal, ésta deberá ser comunicada al Ministerio Público para que interponga la acción penal correspondiente."

**SÍRVASE COMPLETAR CON LETRA LEGIBLE**



PERÚ

Ministerio de Cultura

## ANEXO N° 1

### DECLARACION JURADA DE CARECER DE ANTECEDENTES PENALES

Yo, \_\_\_\_\_, identificado con DNI N° \_\_\_\_\_, solicitante de la inscripción en el Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias, declaro, por medio del presente documento, que carezco de antecedentes penales, judiciales y policiales en conformidad con los requisitos pedidos por el Ministerio de Cultura para formar parte de EL REGISTRO.

Lima, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma

#### ACLARACIÓN SOBRE FALSEDAD DE LA INFORMACIÓN DECLARADA

Ley N° 27444 (numeral 32.3 del artículo 32°)

" En caso de comprobar fraude o falsedad en la declaración, información o en la documentación presentada por el administrado, la entidad considerará no satisfecha la exigencia respectiva para todos sus efectos, procediendo a comunicar el hecho a la autoridad jerárquicamente superior, si lo hubiere, para que se declare la nulidad del acto administrativo sustentado en dicha declaración, información o documento; imponga a quien haya empleado esa declaración, información o documento una multa en favor de la entidad entre dos y cinco Unidades Impositivas Tributarias vigentes a la fecha de pago; y además, si la conducta se adecúa a los supuestos previstos en el Título XIX Delitos Contra la Fe Pública del Código Penal, ésta deberá ser comunicada al Ministerio Público para que interponga la acción penal correspondiente."

**SÍRVASE COMPLETAR CON LETRA LEGIBLE**



PERÚ

Ministerio de Cultura

## ANEXO N° 2

### CARTA DE COMPROMISO DE NEUTRALIDAD

Yo, \_\_\_\_\_, identificado con DNI N° \_\_\_\_\_, en mi calidad de solicitante para ser inscrito en el Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias, me comprometo a desempeñar con neutralidad mi labor en los procesos de consulta previa en los que se soliciten mis servicios de Intérprete y/o Traductor, de conformidad con lo establecido en la Ley No 29785, Ley del Derecho a Consulta Previa a los Pueblos Indígenas u Originarios reconocido en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT); y su reglamento, aprobado mediante Decreto Supremo No 001-2012-MC y la Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú.

Lima, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma



**ANEXO N° 3**

**FICHA DE INFORMACIÓN PERSONAL DEL INTÉRPRETE**

**1. INFORMACIÓN PERSONAL**

a) Nombres y apellidos:

.....

b) Lenguas indígenas que habla y escribe:

.....

c) Número de Documento Nacional de Identidad:

.....

d) Lugar de Nacimiento:

.....

e) Dirección:

.....

f) Teléfonos (casa, móvil, particular o comunitario):

.....

g) Correos electrónico:

.....

**2. CURRICULUM VITAE:**

a) Instituciones en las que realizó estudios:

INSTITUCIÓN	ESTUDIOS (DESCRIPCION)	FECHA Y DURACIÓN	INFORMACIÓN ADICIONAL

b) Experiencia en traducción y/o interpretación:

INSTITUCIÓN	ESTUDIOS (DESCRIPCION)	FECHA Y DURACIÓN	INFORMACIÓN ADICIONAL

c) Otras experiencias laborales o profesionales:

INSTITUCIÓN	CARGO	DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO	FECHA Y DURACIÓN	LOGROS Y COMENTARIOS